

Erityisverosta aiheutuu, että sähköisiä viestintäverkkopalveluja rasittaa hallinnollisten ja valvontamaksujen lisäksi vielä muukin maksu, jolla direktiivin 12 artiklan vastaisesti ei pyritä kattamaan yleisvaltuutusjärjestelmästä aiheutuvia hallinnollisia kustannuksia, vaan sillä pyritään kattamaan Unkarin valtion yleisiä menoja.

Komissio katsoo, että käyttöön otettu erityismaksu on maksu, joka rasittaa sähköisiä viestintäverkkopalveluita yleispalvelujärjestelmään liittymättä, sillä lisätään huomattavasti kyseistä palvelua tarjoavien yritysten taloudellista raskautta, estetään televiestintäalan palvelujen vapaata liikkuvuutta ja pyritään sellaisten kustannusten kattamiseen, joita direktiivissä ei sallita, ja rikotaan näin sen 12 artiklaa.

Lopuksi komissio väittää, että Unkari ei ole asianmukaisesti ilmoittanut asianomaisille aikomuksestaan muuttaa yleisvaltuutuksia ja oikeuksia sekä edellytyksiä, eikä se ole antanut asianomaisille riittävästi aikaa esittää näkemyksensä ehdotetuista muutoksista. Näin toimiessaan Unkari on jättänyt noudattamatta sille direktiivin 14 artiklassa asetetut velvollisuudet.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Svea hovrätt (Ruotsi) on esittänyt 18.10.2012 — Nils Svensson, Sten Sjögren, Madeleine Sahlman ja Pia Gadd v. Retriever Sverige AB

(Asia C-466/12)

(2012/C 379/31)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Ennakkoratkaisua pyytäneet tuomioistuimet

Svea hovrätt

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Nils Svensson, Sten Sjögren, Madeleine Sahlman ja Pia Gadd

Vastapuoli: Retriever Sverige AB

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Jos joku muu kuin tekijänoikeuden haltija saattaa verkkosivullaan yleisön saataviin teokseen johtavan napsautettavan linkin, onko tällöin kyse tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskun-

nassa 22.5.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/29/EY⁽¹⁾ 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitusta yleisölle välittämistä?

- 2) Vaikuttaako ensimmäisen kysymyksen mukaiseen arvioon se, onko teos, johon linkki viittaa, internetissä sellaisella verkkosivulla, jolle kuka tahansa voi rajoituksetta päästä, vai onko pääsyä sivulle rajoitettu jollakin tavalla?
- 3) Onko ensimmäisen kysymyksen mukaista arviointia tehtäessä erotettava jollakin tavalla toisistaan sellaiset tapaukset, joissa teos sen jälkeen, kun käyttäjä on napsauttanut linkkiä, esitetään muulla verkkosivulla, ja sellaiset tapaukset, joissa teos käyttäjän tekemän napsauttamisen jälkeen esitetään tavalla, josta syntyy vaikutelma, että se tapahtuu samalla verkkosivulla?
- 4) Voiko jäsenvaltio säätää tekijän yksinoikeuden kattavammasta suojasta sallimalla sen, että yleisön saataviin saattamisen käsitteen kattaa useampia toimenpiteitä kuin ne, joista säädetään tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/29/EY 3 artiklan 1 kohdassa?

⁽¹⁾ EYVL L 167, s. 10.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 14.9.2012 (Judecătoria Timișoaran (Romania) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — SC Volksbank România SA v. Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor CRPC ARAD TIMIȘ

(Asia C-47/11)⁽¹⁾

(2012/C 379/32)

Oikeudenkäyntikieli: romanian

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 113, 9.4.2011.